



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/45/424  
S/21555  
17 August 1990  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الامن  
السنة الخامسة والاربعون

UN LIBRARY  
AUG 20 1990  
UN/ISA

الجمعية العامة  
الدورة الخامسة والاربعون  
البند ٣٥ من جدول الاعمال المؤقت\*  
الحالة في الشرق الاوسط

رسالة مؤرخة في ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٠ وموجهة إلى  
الامين العام من القائم بالاعمال بالنيابة  
للبعثة الدائمة لناميبيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه نص بيان للأونرا بل شيو - بن غوري باب ، وزير  
خارجية جمهورية ناميبيا ، صدر في ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٠ بشأن النزاع بين العراق  
والكويت (أنظر المرفق) . وأرجو منكم تعميم البيان بوصفه وشيقة من وثائق الجمعية  
العامة ، في إطار البند ٣٥ من جدول الاعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) هينيانغيروا ب. اشيكبي

السفير

القائم بالاعمال بالنيابة

\* Corr.1 و A/45/150

## المرفق

بيان مؤرخ في ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٠ لوزير خارجية ناميبيا  
بشأن النزاع بين العراق والكويت

إن العراق ، بوصفه دولة عضوا في الامم المتحدة ، ليس له أي حق - قانونيا أو سياسيا أو أخلاقيا أو استراتيجيا - في غزو واحتلال إقليم دولة ذات سيادة هـ الكويت . وهذا الامر خرق واضح لمبادئ احترام سيادة الدول الاخرى واستقلالها وسلامتها الإقليمية . ولذلك ، ونظرا إلى أن العمل الذي قام به العراق ينتهك بوضوح ميثاق الامم المتحدة وسيادة القانون الدولي ، فإن ناميبيا تدين ذلك الفعل بوصفه عدوانا سافرا لا مبرر له .

وإننا ندعو العراق إلى سحب جميع قواته من الكويت ، كما ندعو المجتمع الدولي في الوقت نفسه إلى مساعدة الكويت في استعادة سيادتها واستقلالها وسلامتها الإقليمية . وإننا نعترف بحاكم الكويت عاهلا لذلك البلد الصديق .

بيد أنه في حين أننا ندين الإجراء الذي اتخذه العراق بوصفه عدوانا سافرا وفي حين أننا ندعم الإجراء الذي اتخذه مجلس الأمن في قراراته ، فإننا نعتقد أن حشد القوة العسكرية التي نراها تتجه نحو الشرق الاوسط أمر لا يخدم مصالح الشرق الاوسط وشعوب تلك المنطقة ولا البلدان الموجودة خارج تلك المنطقة .

ولو كان ذلك الحشد يجري بالفعل بما يتفق تماما مع الشروط المحددة في قرارات مجلس الأمن ، فإننا ندعمه لاننا نؤمن بمبدأ فرض الجزاءات الإلزامية ضد الدول التي تنتهك القانون الدولي وميثاق الامم المتحدة . ولكننا لا نريد أن ننضم ، بالقوة أو الفعل ، إلى أعمال قد يقصد منها تصعيد التوترات في الشرق الاوسط بدلا من تخفيفها أو قد تؤدي بالفعل إلى ذلك وبالتالي إلى مواجهة وإلى أزمة عالمية كبيرة .

-----